

Bruselj, 7. december 2020
(OR. en)

13571/20

COPS 431
CIVCOM 181
POLMIL 187
CFSP/PESC 1063
CSDP/PSDC 600
RELEX 963
JAI 1054

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	13438/20 COPS 424 CIVCOM 179 POLMIL 182 CFSP/PESC 1047 CSDP/PSDC 593 RELEX 939 JAI 1037
Zadeva:	Sklepi Sveta o paktu o civilnih vidikih SVOP

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o paktu o civilnih vidikih SVOP, ki jih je Svet sprejel na seji 7. decembra 2020.

**SKLEPI SVETA
O PAKTU O CIVILNIH VIDIKIH SVOP**

1. Svet poudarja ključni prispevek vseh civilnih misij v okviru SVOP k mednarodnemu miru in varnosti ter se zahvaljuje možem in ženam, ki delujejo v teh misijah.
2. Svet ponovno opozarja na pakt o civilnih vidikih SVOP, ki ga je novembra 2018 sprejel s predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, in ponovno potrjuje svojo zavezo, da bo SVOP v civilnih vidikih postala zmogljivejša, učinkovitejša, prožnejša in odzivnejša, pa tudi enotnejša.
3. Svet izreka pohvalo, da je bil v preteklem letu dosežen pozitiven splošni napredek pri izvajanju pakta o civilnih vidikih SVOP, in sicer tako na nacionalni ravni v državah članicah, vključno z ustanovitvijo evropskega centra odličnosti za civilno krizno upravljanje, kot na ravni EU v okviru ESZD in služb Komisije. Svet izpostavlja, da je treba zagotoviti celovito in dosledno izvajanje vseh zavez iz zadevnega pakta, ter ponovno opozarja, da je to krovna prednostna naloga.
4. Svet poudarja, da imajo civilni vidiki SVOP pri celostnem pristopu EU k zunanjim konfliktom in krizam pomembno vlogo ter da je treba upoštevati potrebo po okrepitvi sinergij med notranjo in zunanjo varnostjo, med varnostjo in razvojem – tudi s povezovanjem človekovih pravic, pravne države, dobrega upravljanja, spoštovanja mednarodnega prava in podpore reformi varnostnega sektorja – pa tudi med civilno in vojaško razsežnostjo SVOP. Prizadevanja bi morala prispevati tudi k doseganju ravni ambicij EU in treh tozadevnih strateških prednostnih nalog, o katerih se je Svet dogovoril novembra 2016, ob tem pa bi bilo treba upoštevati vsa ključna spoznanja iz krize zaradi covida-19.

5. Svet opozarja, da bodo v okviru strateškega kompasa, izhajajoč iz analize ogroženosti in drugih možnih tematskih prispevkov, opredeljene usmeritve in specifični cilji politike na področjih varnosti in obrambe, vključno s civilnimi vidiki SVOP in na podlagi pakta o civilnih vidikih SVOP. V zvezi s tem poudarja, da bo morebiten prispevek civilnega dela SVOP k odzivanju na nove in nastajajoče grožnje in izzive obravnavan v okviru tekočega dela v zvezi s strateškim kompasom.
6. Svet pozdravlja odločno zavezanost, ki so jo na letni revizijski konferenci pakta o civilnih vidikih SVOP 23. novembra 2020 izrazili vsi deležniki, da čim prej, najpozneje pa do začetka poletja 2023, v celoti uresničijo pakt.
7. Svet pozdravlja izide letne revizijske konference, vključno s fazami za leto 2021. V okviru zadevnih faz so priznane medsebojne povezave med različnimi področji pakta in načrtana nadaljnja pot v prihodnjem letu. Svet ponovno poudarja, da je treba povečati odzivnost, učinkovitost in odpornost, hkrati pa še naprej zagotavljati hitro, prožno in učinkovito uporabo proračuna SZVP ter povečati prepoznavnost civilnega dela SVOP, pa tudi okrepiti prizadevanja za krepitev medsebojno koristnih partnerstev z ustreznimi mednarodnimi organizacijami in partnerskimi državami, s katerimi imamo skupne cilje in vrednote EU, ob doslednem spoštovanju institucionalnega okvira EU.
8. Svet opozarja, da je treba človekove pravice in enakost spolov vključiti v vse dejavnosti, pri tem pa v celoti upoštevati RVSZN 1325 o ženskah, miru in varnosti ter poznejše resolucije. Svet podpira tudi razvoj ustreznih konceptov o opredeljenih varnostnih izzivih ter obravnavo teh izzivov, med drugim s tehnološkimi inovacijami v sodelovanju z zadevnimi akterji na področju raziskav, razvoja in inovacij (RDI). Poziva k spodbujanju celostnega pristopa ter nadaljnjemu tesnemu sodelovanju in sinergijam med civilnim delom SVOP in akterji na področju PNZ, pa tudi službami Komisije, znotraj njihovih pravnih pooblastil.

9. Svet v skladu s paktom in za usmerjanje njegovega izvajanja v državah članicah, ESZD in službah Komisije v letu 2021 potrjuje faze, opredeljene na letni revizijski konferenci, med drugim tudi naslednje ukrepe:
- države članice še naprej dejavno izvajajo nacionalne izvedbene načrte, tudi z neformalno izmenjavo izkušenj in spoznanj, da bi še povečale svoje prispevke k civilnemu delu SVOP in skupaj povišale število napotenih strokovnjakov v misijah. nacionalne ali večnacionalne strukture in infrastruktura, vključno z evropskim centrom odličnosti za civilno krizno upravljanje, lahko po potrebi, na vključujoč način in na podlagi dogovora zagotovijo podporo, pri tem pa v celoti dopolnjujejo in podpirajo obstoječe strukture EU;
 - ESZD in službe Komisije bodo po potrebi podpirale države članice pri nadaljnjih prizadevanjih za oblikovanje in zagotavljanje potrebnih zmogljivosti in kompetenc Unije za izvedbo vseh civilnih misij za krizno upravljanje;
 - nacionalni strokovnjaki se usposabljaajo pred misijo in med njenim potekom v skladu s politiko usposabljanja v okviru SVOP in s smernicami, ki jih bo med drugim zagotovila skupina EU za civilno usposabljanje, z namenom okrepitve sodelovanja in sinergij na področju usposabljanja na ravni EU, vključno z jezikovnimi tečaji, ki so pomembni z vidika misij, in z uporabo ustreznih minikonceptov za pomoč pri opredeljevanju posebnih potreb po usposabljanju na področju novih varnostnih izzivov, po potrebi v sodelovanju z ustreznimi izvajalci usposabljanj ter ob podpori služb Komisije in ESZD;
 - upravljanje človeških virov bo okrepljeno, zaradi česar bodo postopki preglednejši in učinkovitejši, omogočen pa bo tudi bolj strateški razvoj civilnih kompetenc, med drugim s pregledom politike zaposlovanja ESZD in njenih postopkov za misije v tesnem sodelovanju z državami članicami ter pregledom zaposlitvenega statusa mednarodnega pogodbenega osebja;
 - v civilnih misijah v okviru SVOP se promovira spodbudno delovno okolje, vključno s prizadevanji za okrepitev vodenja, usposabljanja in preventivnih ukrepov ter pregledom kodeksa ravnanja in discipline;

- države članice, ESZD in službe Komisije promovirajo in spodbujajo hitrejše operativno odločanje v civilnih misijah ter po možnosti racionalizirajo posamezne korake pri načrtovanju in sprejemanju odločitev, dodatno pa bodo okrepile tudi odzivnost v skladu z večstopenjskim pristopom in ključno zmogljivostjo odzivanja;
- predlagani bodo možni načini ocenjevanja operativnega učinka misij ob upoštevanju zadevnih predhodnih prizadevanj;
- države članice, ESZD in službe Komisije si prizadevajo za bolj poglobljeno in sistematično vključevanje vidikov človekovih pravic in enakosti spolov ter še naprej dejavno spodbujajo večjo zastopanost žensk v misijah v okviru SVOP na vseh ravneh, zato poziva ESZD, naj oblikuje namensko strategijo in akcijski načrt;
- v skladu s celostnim pristopom EU se nadaljujejo prizadevanja za krepitev sinergij in dopolnjevanja med civilno in vojaško razsežnostjo SVOP, pri čemer se spoštujejo njune posebne vloge in linije poveljevanja, tudi s prizadevanji za udejanjanje vseh ključnih spoznanj iz krize zaradi covida-19;
- države članice, ESZD in službe Komisije bodo v tem smislu spodbujale tesnejše in medsebojno dopolnjujoče sodelovanje in sinergije med civilnimi misijami v okviru SVOP, akterji na področju PNZ (vključno z zadevnimi ministrstvi, agencijami in delovnimi skupinami Sveta), pa tudi službami Komisije, znotraj njihovih pravnih pooblastil, tudi s krepitvijo strokovnega znanja, povezanega s področjem PNZ, v okviru ustreznih struktur SVOP, možnostjo uporabe konceptov specializiranih skupin in gostujočih strokovnjakov ter preučevanjem možnih načinov za vključitev služb Komisije in akterjev na področju PNZ v posvetovanja. Minikoncepti so podlaga za širši odziv pri reševanju varnostnih izzivov, kot je določeno v paktu o civilnih vidikih SVOP, z novimi načini delovanja ali pilotnimi projekti, uporabljajo pa se tudi kot prispevek k strateškemu in operativnemu načrtovanju, kadar je to potrebno in ustrezno;

- države članice in ESZD bodo s strateškim komuniciranjem še povečale prepoznavnost civilnih vidikov SVOP, da bi povečale ozaveščenost in pridobile podporo na ravni EU in nacionalni ravni, tudi med ustreznimi nacionalnimi organi, kot so parlamenti ter resorna ministrstva in agencije.

10. Svet poziva, naj se mu redno poroča o napredku, da bi se lahko ustrezno seznanil z njim.
